









Stückliste
Liste des pièces
Elementi in dotazione

	1x	Zeltsack Sac de tente Sacca per tenda
	1x	Innenzelt (Polyester) Tente intérieure (polyester) Tenda interne (poliestere)
	1x	Aussenzelt (Polyester) Double-toit (polyester) Tenda esterna (poliestere)
	25x	Heringe Piquets d'ancrage Picchetti di ancoraggio
	14x	Abspannleinen Haubans Tiranti
	3x	Fiberglasstangen 9-teilig Arceaux en fibre de verre de 9 pièces Aste in fibra di vetro da 9 pezzi Ø 11 mm / 557 cm
	1x	Fiberglasstange 9-teilig Arceau en fibre de verre de 9 pièces Asta in fibra di vetro da 9 pezzi Ø 11 mm / 540 cm
	1x	Fiberglasstange 6-teilig Arceau en fibre de verre de 6 pièces Asta in fibra di vetro da 6 pezzi Ø 7,9 mm / 190 cm

Aufbauanleitung
Instructions de montage
Istruzioni per il montaggio

Breiten Sie das Außenzelt flach (Eingang nach oben) auf dem Boden aus. Spitze Gegenstände, welche den Zeltboden beschädigen könnten, sollten vorher entfernt werden (A)
 Fügen Sie die Fiberglasstangen sorgfältig zusammen.(B)
 Schieben Sie die Gestänge durch die Gestängekanäle. Der Farbcode zeigt an, welche Stange zu welchem Gestängekanal gehört.(C)
 Stecken Sie die Stangenenden auf den Stift des Ring-Pin-Systems.(D)
 Legen Sie die zwei Innenzelte im aufgebauten Außenzelt aus. Befestigen Sie das Innenzelt mit Hilfe der Haken an den Ösen des Außenzeltes.(E) Fixieren Sie das Außenzelt an jeder Ecke mit einem Hering. Spannen Sie das Außenzelt mit Hilfe der Sturmleinen sorgfältig ab.(F)

Etendez la tente extérieure à plat sur le sol (entrée vers le haut). Les objets pointus susceptibles de trouser ou d'endommager le tapis de sol de la tente devraient préalablement être enlevés (A)
 Assemblez soigneusement les tiges en fibre de verre.(B) Glissez les barres dans les ourlets creux.
 Le code de couleur indique la barre à introduire dans l'ourlet de même couleur.(C)
 Enfichez les extrémités des barres tiges sur le goujon du Système Ring-Pin.(D)
 Dépliez les deux tentes intérieures sous le double toit préalablement monté. Fixez la tente intérieure à l'aide des crochets aux œillets de la tente extérieure.(E) Fixez la tente extérieure à chaque angle avec une sardine. Tendez soigneusement la tente extérieure à l'aide des haubans anti-tempête. (F)

Stendere il telo esterno piatto (ingresso verso l'alto) a terra. Rimuovere prima gli oggetti taglienti che potrebbero danneggiare il pavimento della tenda. (A)Unire con attenzione le aste in fibra di vetro. (B) Far scorrere le aste attraverso gli appositi manicotti. Il codice a colori indica la corrispondenza delle aste. (C) Inserire le estremità delle aste sul perno del sistema ad anelli. (D) Inserire le due tende interne nel telo esterno montato. Fissare la tenda interna con l'aiuto dei ganci sulle asole del telo esterno. (E) Fissare il telo esterno ad ogni angolo con un picchetto. Tendere accuratamente il telo esterno con l'ausilio dei cavi appositi. (F)

